



Pareiškimas apie duomenų apsaugą tiesioginiams klientams (tiesioginis platinimas)

Gerbiamieji,

Gerbiama kliente, gerbiamas kliente,

norėtume informuoti jus apie jūsų, kaip suinteresuotosios šalies ar kliento, asmens duomenų rinkimą, tvarkymą ir naudojimą pardavimo bei paslaugų teikimo reikmėms, taip pat apie rinkodaros priemones sandoriui su tiesioginiu klientu, kai „Volkswagen AG“ yra vienintelis subjektas, atsakingas pagal duomenų apsaugos teisę.

A. Duomenų valdytojas

Šiuo pareiškimu apie duomenų apsaugą informuojame jus, kad jūsų asmens duomenys yra renkami, tvarkomi ir naudojami.

Duomenų valdytojas, kaip apibrėžta Europos Sąjungos bendrojo duomenų apsaugos reglamento (Reglamentas (ES) 2016/679, toliau – „GDAR“) 4 straipsnio 7 punkte, yra „Volkswagen AG“ (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, kundenbetreuung@volkswagen.de), įregistruota Braunšveigo apylinkės teismo įmonių registre Nr. HRB 100484 („Volkswagen AG“).

Jei pristatomos transporto priemonės, „Volkswagen Konzernlogistik GmbH & Co. OHG“ (Heßlinger Straße 12, 38436 Wolfsburg, datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de) (toliau – „Group Logistics“), įregistruota Braunšveigo apylinkės teismo įmonių registre Nr. HRA 100170, taip pat yra duomenų valdytojas, kaip apibrėžta GDAR. Šie atvejai pareiškime apie duomenų apsaugą nurodomi atskirai.

B. Jūsų asmens duomenų rinkimas, tvarkymas ir naudojimas

I. „Volkswagen AG“ tvarkomi duomenys

Vykdydama sandorį su tiesioginiu klientu, „Volkswagen AG“ tvarko šiuos asmens duomenis: asmens tapatybės nustatymo duomenys (pvz., vardas ir pavardė), sutarties duomenys (pvz., pirkimo data, nuomos laikotarpis ir pan.) arba bendrieji transporto priemonės duomenys, pvz., transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN). Toliau paaiškinama, kokiais atvejais tvarkomi asmens duomenys. Nurodoma, koku teisiniu pagrindu ir koku tikslu duomenys yra tvarkomi ir kiek laiko jie yra saugomi.

1. Pasiūlymo pateikimas, užsakymas, pristatymas, antras ratų kompletas, nuomos sutartis ir sąskaitos faktūros išrašymas

Pateikiant užklausą dėl pasiūlymo ir užsakant transporto priemonę kaip „Volkswagen AG“ klientui, taip pat pristatant transporto priemonę, galbūt pristatant užsąkytą antrą ratų kompletą, jei reikia, sudarant nuomos sutartį ir išrašant sąskaitą faktūrą,



reikalingi asmens arba profesiniai identifikavimo duomenys, sutarties duomenys ir bendrieji transporto priemonės duomenys, t. y. VIN ir pirmoji registracija. Jei prašoma pateikti lizingo pasiūlymą, asmens arba profesinius identifikavimo duomenis ir transporto priemonės pasiūlymo duomenis perduodame bendrovei „Financial Services AG“ (FS AG).

Atsižvelgiant į tai, kur susitariama paimti transporto priemonę ir galbūt užsakytą antrą ratų komplektą, visus duomenis arba jų dalį perduodame šioms įmonėms:

- Autostadt GmbH
- Kundencenter Emden
- Gläserne Manufaktur Dresden
- Audi AG
- Kundencenter Wolfsburg
- Kundencenter Hannover
- Volkswagen Partner

Nusprendus atsiimti transporto priemonę iš „Autostadt GmbH“ ir dar pernakvoti „The Ritz-Carlton“ viešbutyje Wolfsburg, kliento pageidavimu paprašysime šios paslaugos. Sutarčiai vykdyti reikalingus asmens duomenis (adresą, vardą ir pavardę) perduosime viešbučiui tik tam, kad būtų galima nustatyti jūsų tapatybę ir atlikti užsakymą arba iš anksto susisiekti (el. pašto adresu, telefono ir (arba) mobiliojo telefono numeriu).

Duomenų tvarkymas grindžiamas sutartimi arba ketinimu sudaryti sutartį (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

Duomenys bus ištrinti nebelikus poreikio juos rinkti, o mokestiniais tikslais naudojami duomenys – ne vėliau kaip po 15 metų.

2. Klientų aptarnavimas ir aptarnavimas po pardavimo

Asmens arba profesinio identifikavimo duomenys, sutarties duomenys ir bendrieji transporto priemonės duomenys, t. y. VIN ir pirmoji registracija, reikalingi klientams aptarnauti net po to, kai sandoris su tiesioginiu klientu buvo užbaigtas (pvz., atsakymai į klientų užklausas, garantija, geranoriškumas kliento atžvilgiu, techniniai klausimai).

Šiuos duomenis „Volkswagen AG“ taip pat tvarko taikydamą „nuomos“ verslo modelį, pvz., vykdydamą transporto priemonės grąžinimo procesą.

Duomenų tvarkymas aptarnaujant klientus ir teikiant paslaugas po pardavimo grindžiamas sutartimi arba ketinimu sudaryti sutartį (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas) arba viršesniu teisėtu interesu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). „Volkswagen AG“ viršesnis teisėtas interesas yra patenkinti kliento poreikius teikiant tinkamą aptarnavimą.

Duomenys bus ištrinti nebelikus poreikio juos rinkti, o mokestiniais tikslais naudojami duomenys – ne vėliau kaip po 15 metų.

3. Renginiai klientams

Vykdamą sandorius su tiesioginiais klientais, suinteresuotosios šalys ir klientai kviečiami į įvairius renginius. Kad juos būtų galima tikslingai pakviesti į renginius, reikalingi asmens arba profesiniai identifikavimo duomenys.



Teisinis pagrindas – suinteresuotosios šalies arba kliento sutikimas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas) arba viršesnis teisėtas interesas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Tai reiškia, kad „Volkswagen AG“ tokiu renginiu naudojasi norėdama keistis informacija apie gaminius su suinteresuotomis šalimis arba su jumis, kaip klientu, suinteresuotąja šalimi ar atitinkamo kliento darbuotoju, kad sužinotų jų pageidavimus ir pasiūlymus. Duomenys renkami komunikacijos tikslams ir ištrinami praėjus ne daugiau kaip dvejims metams po to, kai tokio poreikio nebelieka.

4. Transporto priemonių pirkimo inicijavimas ir vykdymas, kai perka specialieji pirkėjai

Tam tikros klientų grupės, pavyzdžiui, neįgalieji, sudaro pirkimo–pardavimo sutartį tiesiogiai su „Volkswagen AG“. Vykdamas pirkimo procesą, įskaitant paramos priemonių išaiškinimą ir galimą atsakymą pirkti ir su tuo susijusias klientų aptarnavimo priemones, tvarkomi asmeniniai kontaktiniai ir identifikavimo duomenys (pvz., vardas, pavardė, adresas), bendrieji transporto priemonės duomenys (pvz., VIN) ir ypač neskelbtini duomenys (pvz., neįgalumo lygis). Ypač neskelbtinus duomenis tvarkyti būtina siekiant išsiaiškinti, ar pirkimo sandoris patenka į paramos schemą.

„Volkswagen AG“ šiuos duomenis tvarko remdamasi sutikimu (žr. BDAR 9 straipsnio 2 dalies a punktą).

Tokiu būdu tvarkomi duomenys paprastai ištrinami praėjus 15 metų po to, kai kliento reikalas buvo sutvarkytas.

5. Teisės aktų reikalavimų įgyvendinimas

Siekdama laikytis teisės aktų reikalavimų, „Volkswagen AG“ tvarko jūsų vardo, pavardės, adreso, VIN, transporto priemonės konstrukcijos būklės duomenis ir, jei reikia, kitus asmens duomenis.

„Volkswagen“ AG turi laikytis įvairių teisės aktais nustatytų reikalavimų. Šie reikalavimai gali būti pagrįsti, pavyzdžiui, muitus, mokesčius ir registraciją reglamentuojančių teisės aktų nuostatomis.

Pavyzdžiui, „Volkswagen AG“ tvarko VIN, kad patikrintų ir užtikrintų teisėtą išmetamo CO₂ kiekį pagal ES teisės aktus, reglamentuojančius lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio stebėseną. Pasikeitus transporto priemonės konstrukcijos būklei ir dėl to pasikeitus transporto priemonės dokumentams, atitinkami VIN numeriai gaunami iš „Volkswagen“ partnerių. Jei lengvosiose komercinėse transporto priemonėse įrengiamos primontuojamosios konstrukcijos arba papildomi komponentai, WLPT rezultatai perduodami primontuojamosios konstrukcijos gamintojui, kad būtų užtikrintas teisėtas išmetamo CO₂ kiekis.

Duomenis tvarkyti būtina siekiant įvykdyti teises prievoles (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktą) arba remiantis viršesniu teisėtu interesu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą), jei kliento duomenys tvarkomi tam, kad būtų galima sumokėti priemoką pardavėjui.

Saugojimo laikotarpis priklauso nuo atitinkamo teisės aktų nuostatose nurodyto duomenų tvarkymo tikslo.

Trumpalaikio kainų pasikeitimo atveju pagal Vokietijos civilinio kodekso 309 straipsnį klientas turi teisę reikalauti buvusios kainos, jei transporto priemonė buvo užsakyta iki kainos padidinimo įsigaliojimo dienos. Siekiant nustatyti, ar pirkėjas turi tokią teisę, reikalingi bendrieji transporto priemonės duomenys, pvz., VIN, modelis ir variklio galia.



Šis duomenų tvarkymas grindžiamas sutarties vykdymu pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą, jei klientas yra fizinis asmuo (individualus klientas), arba viršesnio teisėto intereso pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas), jei klientas yra pagrindinio kliento darbuotojas.

Mokestiniais tikslais duomenys saugomi 15 metų nuo įvykio.

6. Atsakomybė už gaminio trūkumus ir stebėseną

Atsakomybės už gaminio trūkumus ir stebėsenos tikslais „Volkswagen AG“ gauna informaciją apie VIN, konstrukcijos būklę, įrangą ir renka duomenis apie jau atliktą jūsų transporto priemonės remontą.

„Volkswagen AG“ yra teisės aktais įpareigota nuolat stebėti į rinką pateikiamus gaminius per visą jų eksploataavimo ciklą, kad būtų galima laiku nustatyti galimus trūkumus ir kuo greičiau juos pašalinti. Be kita ko, į tai įeina gaminių stebėsenos ir pavojų prevencijos prievolė. Gaminių stebėsenos prievolė apima įvairios informacijos rinkimą ir vertinimą.

„Volkswagen AG“ šiuos duomenis tvarko remdamasi teisine prievole (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą).

Jūsų duomenys, tvarkomi remiantis atsakomybe už gaminio trūkumus ir stebėseną, paprastai ištrinami po 15 metų.

7. Auditas

Siekdama atlikti vidaus auditą, „Volkswagen AG“ tvarko jūsų vardą, pavardę, kontaktinius duomenis, VIN, sutarties duomenis ir kitus duomenis apie jūsų transporto priemonę, atsižvelgdama į nagrinėjamą vidinį procesą.

„Volkswagen AG“ reguliariai atlieka auditą, skirtą vidiniams procesams patikrinti. Tuomet gali prireikti minėtų jūsų asmens duomenų, kuriais remiantis būtų galima įvertinti konkrečią operaciją.

„Volkswagen AG“ šiuos duomenis tvarko remdamasi teisėtu interesu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą). Šis interesas grindžiamas poreikiu peržiūrėti vidinių procesų teisėtumą ir veiksmingumą bei prireikus patobulinti procesus.

Jūsų asmens duomenys įtraukiami į vidaus audito ataskaitas tik tuo atveju, jei jie būtini auditui. Paprastai duomenys ištrinami praėjus ne daugiau kaip 15 metų nuo ataskaitos parengimo. Taip užtikrinama atskaitomybės pareiga.

8. Specialios gaminių ir paslaugų akcijos

Siekdama įgyvendinti ir patikrinti jūsų teisę reikalauti specialių sąlygų, „Volkswagen AG“, atsižvelgdama į siūlomą akciją, tvarko jūsų vardo ir pavardės, el. pašto adreso, telefono numerio, adreso, jūsų transporto priemonės VIN duomenis ir, jei reikia, pagrindžiančių dokumentų, pavyzdžiui, vairuotojo pažymėjimo, kopijas.

Duomenų tvarkymas, susijęs su specialiųjų sąlygų taikymu, atliekamas siekiant įgyvendinti su jumis sudarytą sutartį (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą).



„Volkswagen AG“ jums reguliariai siūlo tam tikrus produktus ir paslaugas specialiomis sąlygomis. Šie pasiūlymai – tai specialios sąlygos, kurias arba jums tiesiogiai siūlo „Volkswagen“ partneris, arba kurių galite prašyti iš „Volkswagen AG“.

„Volkswagen AG“ taip pat tvarko jūsų duomenis siekdama patikrinti, ar turite teisę prašyti specialių sąlygų, kurias jums siūlo „Volkswagen“ partneris, remdamasi viršesniu teisėtu interesu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą).

Saugojimo laikotarpis pagrįstas teisės aktuose nustatytais saugojimo laikotarpiais, kurie gali būti taikomi atsižvelgiant, pavyzdžiui, į mokesčius reglamentuojančius teisės aktus.

9. Klientų poreikių tenkinimo apklausa ir rinkos tyrimai

Klientų poreikių tenkinimo apklausų ir rinkos tyrimų reikmėms „Volkswagen AG“ tvarko šiuos duomenis:

- asmeninius kontaktinius ir identifikavimo duomenis (pvz., vardas, pavardė, adresas, gimimo metai, kalba),
- bendruosius transporto priemonės duomenis (pvz., VIN)
- sutarties duomenis (pvz., valstybės kodas, prekių ženklo identifikatorius, narystė klientų klube, pasirinkta narystė ir (arba) aptarnavimo programa, klubo kortelės gavėjas),
- kreditingumo ir banko duomenis (pvz., kliento sąskaita, IBAN, BIC).

Duomenys tvarkomi remiantis jūsų sutikimu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą) arba viršesniu teisėtu interesu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą).

Jei duodate sutikimą, jį galite bet kada atšaukti, atšaukimui „Volkswagen AG“ atžvilgiu įsigaliojant nuo atšaukimo laiko. Daugiau informacijos rasite **C skirsnyje**.

Pasibaigus „Volkswagen“ AG įgaliojimui tvarkyti jūsų duomenis, jūsų duomenys ištrinami. Pavyzdžiui, kai atšaukiate duotą (duotus) sutikimo pareiškimą (pareiškimus) ir baigiasi teisės aktais nustatyti saugojimo laikotarpiai, o jūsų duomenys nėra reikalingi teisiniams reikalavimams apginti.

Jūsų duomenys, tvarkomi pagal viršesniąjį teisėtą interesą, ištrinami praėjus ketveriems metams nuo jų surinkimo.

10. ID modelio pirkimo inicijavimas ir vykdymas

Inicijuojant ir vykdant ID modelio pirkimą, „Volkswagen AG“ per „Volkswagen“ partnerį turi tvarkyti jūsų asmens duomenis (pvz., vardą, pavardę, gimimo datą, adresą, telefono ir mobiliojo telefono numerį). Duomenys tvarkomi parengiant pasiūlymą ir vykdant pirkimo–pardavimo sutartį (transporto priemonės užsakymas, užsakymo pakeitimas, pristatymas, užsakymo atšaukimas). Vykdydama pirkimo–pardavimo sutartį „Volkswagen AG“ gali susisiekti su jumis naudodamasi jūsų pateiktais asmens duomenimis. „Volkswagen AG“ tvarko minėtus ir, susiklosčius tam tikroms aplinkybėms, kitus jūsų pateiktus asmens duomenis, kad galėtų įvykdyti sutartį (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą).



Jei pageidaujate, į pristatymo procesą įtrauksime „Autostadt GmbH“ ir (arba) „Volkswagen Sachsen GmbH“, ir (arba) pristatantį pardavėją. Tokiais atvejais atitinkamas duomenų perdavimas atliekamas siekiant suteikti paslaugą pagal sutartį (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą). Jei vėluojama sumokėti ir vėliau reikalaujama grąžinti skolą bei ji išieškoma, mes pasitelkiame „Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH“ (Gifhorner Straße 57, 38112 Braunšveigas) kaip duomenų tvarkytoją, veikiantį „Volkswagen AG“ užsakymu.

Jūsų duomenys ištrinami ir saugomi pardavimo sistemoje, jei sudaryta pirkimo–pardavimo sutartis, ne ilgiau kaip dešimt metų po prekės pristatymo arba ne ilgiau kaip penkiolika metų po užsakymo duomenų patekimo į „Volkswagen AG“ užsakymų sistemą. Pasibaigus šiam laikotarpiui, atitinkami duomenys paprastai ištrinami, jei jie nebereikalingi sutarčiai įvykdyti arba ją vykdant ir (arba) jei nėra pagrindo juos toliau saugoti.

Jei nusprendžiate sudaryti lizingo sutartį, duomenų valdytoja lizingo sutarčiai inicijuoti, sudaryti ir vykdyti pagal duomenų apsaugos reikalavimus yra „Volkswagen Leasing GmbH“ (Gifhorner Straße 57, 38112 Braunšveigas, info@volkswagenleasing.de), įrašyta į Braunšveigo apylinkės teismo įmonių registrą Nr. HRB 1858. Duomenis, reikalingus paraiškai parengti (ypač jūsų asmeninius identifikavimo duomenis, jūsų kontaktinius duomenis, adresą ir transporto priemonės konfigūraciją), „Volkswagen AG“ perduoda „Volkswagen Leasing GmbH“ remdamasi sutarties inicijavimu (žr. BDAR 6 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio b punktą). Išsamią informaciją apie duomenų tvarkymą rasite „Volkswagen Leasing GmbH“ informacijoje apie duomenų apsaugą. Jei sudarote lizingo sutartį, į „Volkswagen AG“ perduodami tik transporto priemonės konfigūracija ir lizingo sutarties numeris, kurie ten saugomi ir tvarkomi.

11. Vertinimų rengimas įmonei valdyti

„Volkswagen AG“ nuolat stengiasi tobulinti veiklos procesus įmonės valdymo sistemoje ir optimizuoti susijusias sąnaudas. Siekiant šio tikslo būtina gerai išnagrinėti žiniatinklio analizės, pasiūlymų, pardavimo ir užsakymų duomenis. Todėl „Volkswagen AG“ tvarko duomenis, gautus iš žiniatinklio analizės, pasiūlymų, pardavimo ir užsakymų sistemų, pvz.:

- pseudoniminius identifikavimo duomenis (pvz., atsitiktinai sugeneruotas pseudoniminis naudotojo kodas),
- asmeninius kontaktinius ir identifikavimo duomenis (adresas),
- sutarties duomenis (pvz., transporto priemonių įranga, užsakymo duomenys, logistikos duomenys),
- transporto priemonių naudojimo duomenis (pvz., transporto priemonių duomenys),
- IT naudojimo duomenis (pvz., paskutiniai prisijungimai prie paslaugų, funkcijų naudojimas).

Toliau išsamiai aprašyti duomenų tvarkymo tikslai, duomenų tvarkymas ir atitinkami teisiniai pagrindai.

Siekdama parengti vertinimus įmonės valdymo reikmėms, „Volkswagen AG“ atlieka žiniatinklio analizės, pasiūlymų, pardavimo ir užsakymų duomenų tyrimą atsižvelgdama į modelį, pardavimo kanalą, užsakymo būseną, paklausių variantų ir įrangos analizę bei ataskaitas apie pagrindinius verslo rodiklius ir naudodamasi identifikavimo numeriu. Be to, „Volkswagen AG“ turimus duomenis susieja su išorine informacija, pavyzdžiui, socialiniais-ekonominiais ar socialiniais-demografiniais rodikliais. Tvarkant jūsų asmens duomenis bus suteikiami pseudonimai. Pseudonimizavimas apima visų tiesioginių asmens identifikavimo požymių (pvz., vardo, el. pašto adreso, telefono numerio, transporto priemonės identifikavimo numerio) pašalinimą.



Išsaugomi netiesiogiai atsekami identifikatoriai (pseudonimai). Tik po šio pseudonimizavimo duomenys analizuojami „Volkswagen AG“ analizės sistemose. Jokiu momentu nėra atkuriamas tiesioginė duomenų sąsaja su asmeniu. Analizės rezultatai (ypač metrikos ir rodikliai) yra visiškai anonimiški. Jei reikalingas papildomas tvarkymas (pvz., segmentams, metrikoms ir rodikliams apskaičiuoti), duomenys iš anksto anonimizuojami.

Aprašytas jūsų duomenų tvarkymas grindžiamas teisėtu „Volkswagen AG“ interesu atlikti vertinimus įmonės valdymo reikmėms (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

„Volkswagen AG“ ištrina jūsų pseudoniminius duomenis po 3 metų arba laikydamasi teisės aktų reikalavimų, pavyzdžiui, kai tik pasiekiamas tikslas, dėl kurio jie buvo surinkti, ir jei jokie kiti saugojimo įsipareigojimai neprieštarauja ištrynimui.

Jūsų asmens duomenys, naudojami rengiant vertinimus įmonės valdymo reikmėms, tvarkomi „Amazon Web Services“ debesyje, kurį Europos Sąjungoje valdo „Amazon Web Services EMEA SARL“ („Amazon“). Neatmestina galimybė, kad JAV įsikūrusi bendrovė „Amazon Web Services, Inc.“ galėtų pasinaudoti asmens duomenimis, todėl buvo patvirtintos atitinkamos ES standartinės sutarties sąlygos (Europos Komisijos patvirtinta sutartis, pagal kurią trečiojoje šalyse tvarkant asmens duomenis jiems suteikiama tokia pat apsauga, kaip ir juos tvarkant ES). „Amazon“ tvarko jūsų asmens duomenis tik mūsų užsakymu ir pagal mūsų nurodymus, laikydamasi susitarimo dėl užsakomojo duomenų tvarkymo. Be to, „Volkswagen AG“ darbu ir tolesnei plėtrai užtikrinti naudojami Vokietijoje įsikūrusių bendrovių „Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG“, „CARIAD SE“, „Adastra GmbH“ ir „Deloitte Consulting GmbH“ kaip duomenų tvarkytojų paslaugomis. Su taikomomis ES standartinėmis sutarčių sąlygomis galite susipažinti pasinaudoję šia nuoroda: [EUR-Lex - 32021D0914 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/lexuris/ui/entry.do?entryId=32021D0914).

12. Platinimo veiklos analizė

„Volkswagen AG“ nuolat stengiasi optimizuoti platinimo veiklos procedūras ir verslo procesus, mažinti susijusias sąnaudas ir sukurti pagrindą pardavimo politikos sprendimams priimti. Siekdama šio tikslo, „Volkswagen AG“ tvarko asmeninius duomenis, susijusius su pasiūlymais, pardavimu ir užsakymais, kad surinktų informaciją apie platinimo veiklą, pvz:

- pseudoniminius identifikavimo duomenis (pvz., atsitiktinai sugeneruotas pseudoniminis naudotojo kodas),
- transporto priemonių naudojimo duomenis (pvz., transporto priemonių duomenys),
- transporto priemonės identifikavimo duomenis (pvz., transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN), komiso numeris),
- sutarties duomenis (pvz., transporto priemonės įranga, užsakymo duomenys, logistikos duomenys, lizingo ir finansavimo duomenys),
- pristatymo duomenis (pvz., paėmimo data, pristatymo data ir laikas).

Remdamasi šiais duomenimis, „Volkswagen AG“ atlieka išsamią analizę ir generuoja ataskaitas bei ateities prognozes apie gaunamus užsakymus, pardavimus ir atsargas. Šios ataskaitos naudojamos „Volkswagen AG“ ruošiant vidutinės trukmės ir ilgalaikius planus.



Minėtu tikslu jūsų asmens duomenis, kuriuos surinko „Volkswagen AG“ ir trečiosios šalys, tvarko „Volkswagen AG“. Atitinkamos trečiosios šalys (pvz., „Volkswagen“ partneriai, „Volkswagen Financial Services AG“) perduoda jūsų duomenis „Volkswagen AG“.

Daugiau informacijos apie minėtą duomenų tvarkymą rasite atitinkamos trečiosios šalies pareiškime apie duomenų apsaugą.

Aprašytas jūsų duomenų tvarkymas grindžiamas teisėtu „Volkswagen AG“ interesu atlikti platinimo veiklos analizę (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

„Volkswagen AG“ ištrina jūsų duomenis ne vėliau kaip po 10 metų arba pagal teisės aktų reikalavimus, pavyzdžiui, kai tik pasiekiamas tikslas, dėl kurio jie buvo surinkti, ir jei jokie kiti saugojimo įsipareigojimai neprieštarauja ištrynimui.

Jūsų asmens duomenys, naudojami atliekant platinimo veiklos analizę, tvarkomi „Amazon Web Services“ debesyje, kurį Europos Sąjungoje valdo „Amazon Web Services EMEA SARL“ („Amazon“). Neatmestina galimybė, kad JAV įsikūrusi bendrovė „Amazon Web Services, Inc.“ galėtų pasinaudoti asmens duomenimis, todėl buvo patvirtintos atitinkamos ES standartinės sutarties sąlygos (Europos Komisijos patvirtinta sutartis, pagal kurią trečiojoje šalyje tvarkant asmens duomenis jiems suteikiama tokia pat apsauga, kaip ir juos tvarkant ES). „Amazon“ tvarko jūsų asmens duomenis tik mūsų užsakymu ir pagal mūsų nurodymus, laikydamasi susitarimo dėl užsakomojo duomenų tvarkymo.

Be to, „Volkswagen AG“ darbu ir tolesnei plėtrai užtikrinti naudojami Vokietijoje įsikūrusių bendrovių „Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG“ ir „CARIAD SE“ kaip duomenų tvarkytojų paslaugomis. Su taikomomis ES standartinėmis sutarčių sąlygomis galite susipažinti pasinaudoję šia nuoroda: [EUR-Lex - 32021D0914 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/lexuris/ui/entry.do?entryId=32021D0914-EN).

13. Transporto priemonės panaudos sutartis

Vykdam tiesioginį pardavimą, transporto priemonė tam tikromis sąlygomis (pvz., organizuojant transporto priemonių pristatymus ir loterijas) gali būti suteikiama nustatytam laikotarpiui pagal panaudos sutartį. Tokiu atveju reikalingi asmens arba profesiniai identifikavimo duomenys, sutarties duomenys ir bendrieji transporto priemonės duomenys, t. y. VIN ir pirmoji registracija. Kai transporto priemonė paimama iš „Autostadt GmbH“, duomenys perduodami į „Autostadt GmbH“. Tačiau transporto priemonę taip pat gali paimti verslo partnerio agentūra. Tokiu atveju agentūrai perduodami asmens arba profesiniai identifikavimo duomenys ir bendrieji transporto priemonės duomenys, t. y. VIN ir valstybinis numeris. Pageidaujant papildomo draudimo, transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN) perduodamas bendrovei „Financial Services AG“ (FS AG).

Duomenų tvarkymas grindžiamas sutartimi arba ketinimu sudaryti sutartį (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

Duomenys bus ištrinti nebelikus poreikio juos rinkti, o mokestiniais tikslais naudojami duomenys – ne vėliau kaip po 15 metų.



II. Grupės logistikos departamento atliekamas asmens duomenų tvarkymas

Grupės logistikos departamentas gali tvarkyti asmens duomenis, kad laiku ir veiksmingai pristatytų transporto priemones (asmeninius kontaktinius ir identifikavimo duomenis bei transporto priemonių naudojimo duomenis, ypač VIN).

Duomenys tvarkomi remiantis viršesniu teisėtu interesu pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą (interesų palyginimas). Viršesni grupės logistikos departamento interesai – užtikrinti, kad transporto priemonės būtų pristatomos paprastai ir laiku. Pristatytinos transporto priemonės pagal VIN priskiriamos paskirties vietai ir atitinkamai pristatomos.

Tvarkomi duomenys ištrinami iš karto po to, kai nustoją galioti teisinis pagrindas, jei jie nebereikalingi siekiant minėtų tikslų arba minėtų tikslų nebelyka ir jei nėra kito teisinio pagrindo (pvz., saugojimo laikotarpiai pagal komercinę ir mokesčių teisę), ne vėliau kaip po 15 metų.

III. Duomenų gavėjai, nepriklausantys „Volkswagen AG“

„Volkswagen AG“ perduoda jūsų asmens duomenis duomenų tvarkytojams arba trečiosioms šalims tik tuo atveju, jei yra atitinkamas teisinis pagrindas.

„Volkswagen AG“ duomenų tvarkymą patiki duomenų tvarkytojams. Jie padeda „Volkswagen AG“ įgyvendinti minėtus procesus. Su duomenų tvarkytojais pagal BDAR 28 straipsnį buvo sudarytos užsakomojo tvarkymo sutartys, todėl aukštas „Volkswagen AG“ apsaugos lygis jūsų duomenims bus taikomas ir duomenų tvarkymo srityje.

Duomenų tvarkytojai teikia pagalbą, pavyzdžiui, IT sistemų prieglobos, techninės pagalbos ir klientų aptarnavimo paslaugas.

Be to, kai kuriais atvejais „Volkswagen AG“ taip pat perduoda jūsų duomenis kitoms institucijoms, atsakingoms pagal duomenų apsaugos teisę. Pavyzdžiui, „Volkswagen AG“ yra teisės aktais įpareigota perduoti jūsų transporto priemonės VIN ir informaciją apie konstrukcijos būklę vadinamiesiems žalos vertintojams.

Vykdant įprastą „Volkswagen AG“ veiklą ir susirašinėjant verslo klausimais duomenys reguliariai perduodami į projektavimo ir gamybos įmones bei importuotojams ir (arba) platintojams. Pavyzdžiui, „Volkswagen AG“, šalindama gaminio defektus ir tobulindama gaminius, gali perduoti jūsų VIN užsienio gamykloms.

Ikiteisminio tyrimo institucijos ir teismai tam tikrais atvejais teikia „Volkswagen“ AG užklausas apie transporto priemones, kurioms taikomos ikiteisminio tyrimo procedūros. Todėl jūsų asmens duomenys gali būti perduoti minėtoms institucijoms.

IV. Duomenų perdavimas į trečiąsias valstybes

Perduodama duomenis į vadinamąsias trečiąsias valstybes (šalis, kurios nėra nei Europos Sąjungos, nei Europos ekonominės erdvės narės), „Volkswagen AG“ griežtai laikosi atitinkamų duomenų apsaugos reikalavimų.



Pavyzdžiui, „Volkswagen AG“ perduoda duomenis gavėjams (pvz., IT paslaugų teikėjams, kurie teikia techninę pagalbą, arba gamybos įmonėms, kurios atlieka ten pagamintų transporto priemonių modelių kokybės bandymus) trečiojoje valstybėje tik tuo atveju, jei ES Komisija priėmė sprendimą dėl tinkamumo atitinkamos trečiojo valstybės atžvilgiu arba jei duomenų perdavimas yra tinkamai apsaugotas duomenų gavėjui

laikantis ES Komisijos paskelbtų standartinių sutarčių sąlygų.

Jūs galite gauti šių tinkamų apsaugos priemonių, kurias taikome siekdami užtikrinti tinkamą duomenų apsaugos lygį, kopiją. Dėl kopijos susisiekite su mumis naudodamiesi **D skirsnys** nurodytais kontaktiniais duomenimis.

C. Jūsų teisės

Jūs galite bet kada nemokamai pasinaudoti šiomis teisėmis „Volkswagen AG“ atžvilgiu. Papildomą informaciją apie galimybę pasinaudoti savo teisėmis rasite šioje interneto svetainėje: <https://privacy.volkswagen.com>

Kai jūsų duomenis tvarko grupės logistikos departamentas, jūs taip pat galite bet kada nemokamai pasinaudoti toliau išvardytomis teisėmis. Norėdami daugiau informacijos kreipkitės šiuo adresu: datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de.

Teisė susipažinti su duomenimis: jūs turite teisę iš mūsų gauti informaciją apie jūsų asmens duomenų tvarkymą. Šioje informacinėje ataskaitoje apžvelgiama jūsų asmens duomenų tvarkymo veikla, kurią vykdo „Volkswagen AG“. Remdamiesi šia ataskaita galite pateikti konkretizuojančią užklausą. Šiuo tikslu pridedama atitinkama forma.

Teisė ištaisyti duomenis: jūs turite teisę reikalauti, kad mes ištaisytumėme jūsų neteisingus arba neišsamius asmens duomenis.

Teisė reikalauti ištrinti duomenis: jūs turite teisę reikalauti ištrinti jūsų duomenis, jei susidaro BDAR 17 straipsnyje minimos sąlygos. Pagal šį straipsnį jūs, pavyzdžiui, galite reikalauti ištrinti duomenis, jei jie nebėra reikalingi, kad būtų pasiekti tikslai, kuriais jie buvo renkami. Be to, jūs galite reikalauti ištrinti duomenis, jei mes tvarkome jūsų duomenis remdamiesi jūsų sutikimu, o jūs atšaukiate šį sutikimą.

Teisė apriboti duomenų tvarkymą: jūs turite teisę apriboti jūsų duomenų tvarkymą, jei susidaro BDAR 18 straipsnyje minimos sąlygos. Pavyzdžiui, jei jūs užginčijate savo duomenų tikslumą. Jūs galite reikalauti apriboti jūsų duomenų tvarkymą tokiam laikotarpiui, per kurį tikrinamas duomenų tikslumas.

Teisė nesutikti: jei duomenys tvarkomi remiantis teisėtu „Volkswagen AG“ ar trečiojo šalies interesu arba dėl viešojo intereso ar vykdant viešosios valdžios funkcijas, jūs turite teisę nesutikti su jūsų duomenų tvarkymu dėl priešasčių, susijusių su jūsų konkrečiu atveju. Jei nesutinkate, prašome informuoti mus apie priešastis, dėl kurių nesutinkate su duomenų tvarkymu. Be to, jūs turite teisę nesutikti su duomenų tvarkymu tiesioginės rinkodaros tikslais. Ta pati nuostata taikoma profilavimui, kiek jis susijęs su tiesiogine rinkodara.

Teisė į duomenų perkeliamumą: jeigu duomenys tvarkomi remiantis sutikimu ar sutarties vykdymu, be to, jie tvarkomi automatizuotomis priemonėmis, jūs turite teisę gauti savo duomenis susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu ir persiųsti tuos duomenis kitam duomenų tvarkytojui.

Atšaukimo teisė: jeigu duomenų tvarkymas pagrįstas sutikimu, jūs turite teisę bet kuriuo metu nemokamai atšaukti sutikimą dėl duomenų tvarkymo, atšaukimui įsigaliojant nuo atšaukimo laiko.



Teisė pateikti skundą: be to, jūs turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai (pvz., Žemutinės Saksonijos duomenų apsaugos pareigūnui) dėl mūsų atliekamo jūsų duomenų tvarkymo. Taip pat galite reikšti reikalavimus pagal civilinio proceso teiseną.

D. Jūsų kontaktinis asmuo

Asmenys, į kuriuos galima kreiptis dėl naudojimosi savo teisėmis

Kontaktiniai asmenys, į kuriuos galima kreiptis dėl naudojimosi savo teisėmis grupės logistikos departamento atžvilgiu: datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de

Duomenų apsaugos pareigūnas

Galite kreiptis į mūsų duomenų apsaugos pareigūną, kuris yra kontaktinis asmuo, atsakingas už klausimus, susijusius su duomenų apsauga:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG und der Konzernlogistik
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
dataprivacy@volkswagen.de

Redakcija: 2022 m. rugpjūčio 31 d.